la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA DE SEGUROS GENERALES

RESPONSABILIDAD CIVIL

Expediente	Cía.	Rama	Póliza	Movimiento	Cuota
1.137.786	317	108	40.299.217	000	01/01

1° Vencimiento	2° Vencimiento	Iva s/Rec.Fin.(*1)	Importe
02/03/2026		$0,00	u$s670,04

Tomador	Agencia
TRANSPORTES JAP SRL PTE H YRIGOYEN 1560 1089 CIUDAD AUTONOMA BS.AS.-B	PARRA, MAURICIO RAUL PRESIDENTE ARTURO H. ILLI 1 8300 NEUQUEN-NEU

Para control de autoridad competente
COBERTURA HASTA 02/09/2026

LA SEGUNDA COOP. DE SEGUROS
MAURICIO R. PARRA
Mat. N° 68244
Brentana 65 - Cipolletti (R.N.)
Cel: 299-5835892

Asegurado

LA SEGUNDA COOP. DE SEGUROS
MAURICIO R. PARRA
Mat. Nº 68244
Brentana 65 - Cipolletti (R.N.)
Cel: 299-5835892

Escaneado con CamScanner

La Segunda Coop Ltda de Seguros Generales
Juan Manuel de Rosas 957 (2000) Rosario
Santa Fe - Argentina
Cuit:30-50001770-4
**** Sistema de Recaudacion Online ****

Agencia:7980 Sucursal:V04 Terminal:00002
Titular:PARRA, MARCOS ARIEL
Direccion:TTE CNEL S TORRES
(8300) NEUQUEN-NEU

20260227-000000001 27/02/2026 11:59:39
001-V04-7980-1138336-87
002-V04-7980-1138337-87

N°	Empresa	SR	Poliza	Supl	Cu
	Fecha Venc	Importe	Divisa	Cotizacion	
				Importe MC	
1	L2da Coop.	7	40299215	0	1
	02/04/2026	669.20		1425.00	
				$ 961503.21	
2	L2da Coop.	7	40299217	0	1
	02/04/2026	670.04		1425.00	
				$ 960435.33	

TOTAL RECIBOS: $ 1921938.54

Tipo Valor	Bco	Número	Importe Valor
INTERDEPOSI	285	192193854	$ 1921938.54

TOTAL COBRADO: $ 1921938.54

ORIGINAL

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

1-020-0001137786-246116

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Emitida en Rosario, a los 06 días del mes de Mayo de 2026

N° POLIZA FACTURA	VIGENCIA		INFORMACION GENERAL			
	Desde las 12Hs. del	Hasta las 12Hs. del	CONCEPTO	Movimiento	N° de Socio	N° Expediente
40.299.217	06-05-2026	02-09-2026	SUPLEMENTO SIMPLE	001	2001589	1.137.786
			Período: 119 DIAS	Cantidad de cuotas: 0		

INFORMACION DEL TOMADOR Y ASEGURADO

Tomador: TRANSPORTES JAP SRL
PTE H YRIGOYEN 1560, DC P13
1089 CIUDAD AUTONOMA BS.AS.-B A

CUIT / CUIL / DNI: 30715032127
Condición de IVA: RESPONSABLE INSCRIPTO
Ingresos Brutos: CONTRIBUYENTE LOCAL
Sellado Pcial.: 100% NEU

Asegurado: TRANSPORTES JAP SRL
PTE H YRIGOYEN 1560, DC P13
1089 CIUDAD AUTONOMA BS.AS.-B A

Póliza Anterior: 40.273.278

"LA SEGUNDA" Cooperativa Limitada de Seguros Generales (en adelante "el Asegurador") asegura contra los riesgos que se detallan a continuación, bajo las Condiciones Particulares, Específicas y Generales anexas a la presente póliza, las que han sido convenidas para ser ejecutadas de buena fe y de conformidad con la Solicitud de Seguro presentada por el Asegurado, la que se declara parte integrante de este contrato.

CONDICIONES PARTICULARES

PLAN DE COBERTURA	UBICACIÓN DEL RIESGO
COMPRENSIVA	REPUBLICA ARGENTINA

COBERTURAS	SUMAS ASEGURADAS POR ACONTECIMIENTO
BÁSICA	U$S 506.000
ACCIÓN DIRECTA O INDIRECTA DEL FUEGO, RAYO, EXPLOSIÓN, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y ES	U$S 506.000
CARTELES Y/O LETREROS Y/O ANTENAS Y/U OBJETOS AFINES	U$S 506.000
VENDEDORES AMBULANTES Y/O VIAJANTE Y/O PROMOTORES	U$S 506.000
CARGA Y DESCARGA DE BIENES FUERA DE LA/S UBICACIÓN/ES DEL ASEGURABLE	U$S 506.000
GRÚAS, GUINCHES, AUTOELEVADORES, EQUIPOS Y/O MAQUINARIAS	U$S 440.000
Resto de Coberturas detallado SEGUN ANEXO AL FRENTE DE POLIZA	

En caso de siniestro donde producto de un mismo acontecimiento se afectaran más de una de las coberturas mencionadas precedentemente, el presente seguro amparará en conjunto y como máximo hasta la suma asegurada establecida en una de las coberturas afectadas. Si alguna de las cobertura afectadas tuviera un sublimite inferior, el monto a responder por esa cobertura no podrá ser mayor a dicho sublimite.

FRANQUICIA

10% DEL SINIESTRO, CON UN MINIMO DEL 0,20%, Y MAXIMO DEL 0,80%, AMBOS APLICABLES SOBRE LA SUMA ASEGURADA DE LA COBERTURA BÁSICA

DATOS DEL RIESGO

HASTA 50 EMPLEADOS
DE 2 A 5 UBICACIONES

OBSERVACIONES

Motivo Suplemento: INCL/EXCL EQUIPOS MAQUINARIAS
COND. DE COBERTURA DE PÓLIZA DEFINIDAS A PARTIR DE LA EMISIÓN DEL PRESENTE SUPLEMENTO

Sumas Aseguradas, montos o porcentajes relacionadas con la o las coberturas contratadas
CLAUSULAS ADICIONALES PARA SER APLICADAS EN LA COBERTURA ESPECIFICA DE RESPONSABILIDAD CIVIL COMPRENSIVA
INCENDIO, RAYO, EXPLOSIÓN, DESCARGAS ELECTRICAS Y ESCAPES DE GAS (CA-CO 1.1)

(REF 1). Se continúa al dorso considerándose parte integrante del frente de póliza

ANEXOS, CONDICIONES Y CLAUSULAS QUE FORMAN PARTE INTEGRANTE DEL PRESENTE CONTRATO

I CO46B CG-RC01 CC-CO1.1 CA-CO1.1 CA-CO2.1 CA-CO7.1 CA-CO8.1 CA-CO12.1 04 55 70 73 CO49

PRIMA:	0,00	Imp. y Tasas:	740,05	(*) IVA s/R. Financ.	2.000,99
		IVA: 21.00%	-2.000,99	PREMIO:	0,00
Recargo Financiero:	0,00	IVA:	0,00	C.S. art. 11b.:	0,00
Subtotal:	0,00	Sell. Pcial.:	0,00	**PREMIO FINAL:**	**0,00**
Imp. Internos:	0,00	Perc. I/B:	0,00	Moneda de emisión:	U$S-Cotiz.$1.415,000

Agencia: PARRA, MAURICIO RAUL
7956 PADRE J MARIA BRENTANA 65
8324 CIPOLLETTI-RNE (RIO NEGRO)
Matrícula: 68244

Zona: MORENO, RAUL EDUARDO
80 DOCTOR LUIS FEDERICO LELOIR 703
8300 NEUQUEN-NEU (NEUQUEN)
Matrícula: 64353

LA SEGUNDA
COOPERATIVA LIMITADA DE SEGUROS GENERALES

Gabriel H. Espinosa
Gerente
Incendio y Riesgos Varios

Sr. Mario Castellini
Gerente General

ESTA POLIZA HA SIDO APROBADA POR LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION. N° EXPEDIENTE: 114766
La presente póliza se suscribe mediante firma facsimilar conforme lo previsto en el punto 7.8. del ReglamentoGeneral de la Actividad Aseguradora.
(*) Computar el crédito fiscal en proporción a las cuotas convenidas, s/Art. 12.1 Decreto 692/98.
Cuando el texto de la presente póliza difiera del contenido de la Propuesta, la diferencia se considerara aprobada por el Asegurado,si no reclama dentro de un mes de haber recibido la póliza.
La entidad aseguradora dispone de un Servicio de Atención al Asegurado. Por reclamos, que no hayan sido solucionados previamente por las vías de atención al público de la entidad, podrán comunicarse con este Servicio al teléfono 0341-4201000 (int. 3625 y/o 2532). Los datos de los Responsables del Servicio de Atención al Asegurado se encuentran disponibles en la página web https://www.lasegunda.com.ar.En caso de que existiera un reclamo ante la entidad aseguradora y que el mismo no haya sido resuelto o haya sido desestimado, total o parcialmente, o que haya sido denegada su admisión, podrá comunicarse con la Superintendencia de Seguros de la Nación por teléfono al 0800-666-8400 o por correo electrónico a consultas@ssn.gob.ar.El/los Contratantes y/o Beneficiarios adhieren al cumplimiento de lo dispuesto por la Ley N° 25.246 ynormativas reglamentarias establecidas por la U.I.F.

www.lasegunda.com.ar

PLAN DE PAGO DE LA POLIZA FACTURA

Fecha 1° Vto	Fecha 2° Vto	Nro Recibo	Cuota	Importe U$S	Estado	Fecha de Pago
02/03/2026	02/04/2026	7004029921700001	1	670,04	PAGADA	27/02/2026
Total 1 **Cuota :**				U$S 670,04		
Saldo Pendiente al: 06/05/2026				U$S 0,00		

Sumas Aseguradas, montos o porcentajes relacionadas con la o las coberturas contratadas

NOTA (1): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 45 litros
NOTA (2): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 90.000 Kcal/hora
NOTA (3): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 800 litros

Advertencia al asegurado

CONDICIONES GENERALES PARA LOS SEGUROS DE RESPONSABILIDAD CIVIL (CG-RC 01)
Cláusula 12. - Advertencias al Asegurado
De conformidad con la Ley de Seguros N° 17.418 el Asegurado incurrirá en caducidad de la cobertura si no da cumplimiento a sus obligaciones y cargas, las principales de las cuales se mencionan seguidamente para su mayor ilustración con indicación del artículo pertinente de dicha Ley, así como otras normas de su especial interés.
Uso de los derechos por el Tomador o Asegurado: Cuando el Tomador se encuentre en posesión de la póliza, puede disponer de los derechos que emergen de ésta; para cobrar la indemnización el Asegurador le puede exigir el consentimiento del Asegurado (art.23). El Asegurado solo puede hacer uso de los derechos sin consentimiento del Tomador, si posee la póliza (art. 24).
Reticencia: Las declaraciones falsas o reticencias de circunstancias conocidas por el Asegurado aún incurridas de buena fe, producen la nulidad del contrato en las condiciones establecidas por el art. 5 y correlativos.
Mora Automática - Domicilio: Toda denuncia o declaración impuesta por esta póliza o por la Ley debe realizarse en el plazo fijado al efecto. El domicilio donde efectuarlas, será el último declarado (arts. 15 y 16).
Agravación del Riesgo: Toda agravación del riesgo asumido, es causa especial de rescisión del seguro y cuando se deba a un hecho del Asegurado, produce la suspensión de la cobertura de conformidad con los arts. 37 y correlativos.
Exageración fraudulenta o prueba falsa del siniestro o de la magnitud de los daños: El Asegurado pierde el derecho a ser indemnizado en estos casos, tal como lo establece el art. 48.
Provocación del Siniestro: El Asegurador queda liberado si el siniestro es provocado por el Asegurado o beneficiario, dolosamente o por culpa grave, conforme al art. 70 y 114.
Pluralidad de Seguros: Si el Asegurado cubre el mismo interés y riesgo con más de un Asegurador, debe notificarlo a cada uno de ellos, bajo pena de caducidad (salvo pacto en contrario), con indicación del Asegurador y de la suma asegurada (Artículo 67 Ley de Seguros). La notificación se hará al efectuar la denuncia del siniestro y en las otras oportunidades en que el Asegurador se lo requiera. Los seguros plurales celebrados con intención de enriquecimiento por el Asegurado son nulos (Artículo 68 de la Ley de Seguros).
Obligación de Salvamento: El Asegurado está obligado a proveer lo necesario para evitar o disminuir el daño y observar las instrucciones del Asegurador, y si las viola dolosamente o por culpa grave, el Asegurador queda liberado (art. 72).
Cambio de las cosas dañadas: El Asegurado no puede introducir cambio en las cosas dañadas y su violación maliciosa libera al Asegurador, de conformidad con el art. 77.
Cambio de titular del interés: Todo cambio de titular del interés asegurado debe ser notificado al Asegurador dentro de los siete (7) días de acuerdo con los arts. 82 y 83.
Denuncia del Siniestro - Cargas del Asegurado: El Asegurado debe denunciar el hecho del que nace su eventual responsabilidad o el reclamo del tercero, dentro de tres días de producidos (art. 115). No puede reconocer su responsabilidad ni celebrar transacción alguna sin anuencias del Asegurador salvo, en interrogación judicial, el reconocimiento de hechos (art. 116).
Cuando el Asegurador no asuma o decline la defensa, se liberará de los gastos y costas que se devenguen a partir del momento que deposite los importes cubiertos o la suma demandada, el que fuere menor, con más los gastos y costas ya devengados, en la proporción que le corresponda (arts. 110 y 111).
Facultades del Productor o Agente: Sólo está facultado para recibir propuestas y entregar los instrumentos emitidos por el Asegurador.
Para representar al Asegurador en cualquier otra cuestión, debe hallarse facultado para actuar en su nombre (arts. 53 y 54).

ACTIVIDAD: Transporte de Maquinaria Industrial en Petroleras y Mineras

**Quedan excluidos los daños a pozos de petroleo y/o a su estructura de manera tal que afecte su operatividad.

HIDROGRUA de Petrojap.

HIDROGRUA PALFINGER PK 32080 SERIE: 100179781 Año 2014 - MONTADO EN

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

ANEXO AL FRENTE DE POLIZA N° 40299217

DOMINIO OGM 268.

HIDROGRUA PM35025 S SERIE:GA650159 AÑO 2010 - MONTADO EN DOMINIO OPG 566.

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.23
N° DE SERIE: 0503 - 0678
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OFS 981
N° DE INTERNO: OFS 981
OBLEA COLOCADA: GS-2023-0132

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.23
N° DE SERIE: 0503 - 0678
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OFS 981
N° DE INTERNO: OFS 981

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.22
N° DE SERIE: 0503 - 0684
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OEV 239
N° DE INTERNO: OEV 239
OBLEA COLOCADA: GS-2023-0141

GRUA ARTICULADA MODELO PK36080 D MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100766108 / No INT: 45146 AÑO 2024

GRUA CARGADORA MODELO PM16027 N° DE SERIE G106951139

GRUA ARTICULADA MODELO PK61502 MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100750332 / No INT: 45094 AÑO 2024

GRUA ARTICULADA MODELO MODELO PK61502 EH D CON FLY JIB PJ080C JV2 MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100714064 / No INT: 43144 AÑO 2022

GRUA ARTICULADA MODELO PK240001 SLD5 CV2 EQUIPO No: 100750757 / No INT: 45118 AÑO 2024

GRUA ARTICULADA MARCA PALFINGER , MODELO PK24001 SLD5 CV2 70388139.8, EQUIPO Nº: 100750757 / Nº INT: 45118 AÑO 2024

Se deja expresa constancia que a partir del día 06/05/2026, se informa a la siguiente maquinaria: GRUA ARTICULADA MODELO PK23500 235CV3, MARCA PALFINGER, EQUIPO Nº: 100751324 / Nº INT: 45109 AÑO 2024

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

ANEXO AL FRENTE DE POLIZA N° 40299217

COASEGURADO: 30-69554247-6 PAN AMERICAN ENERGY SL SUCURSAL ARGENTINA.

---

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

POLIZA N° : 40299217
MOVIMIENTO N° :1

CLÁUSULA N° 70 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES - RC CRUZADA

Queda entendido y convenido que, con sujeción a los demás términos, exclusiones, cláusulas y condiciones contenidos en la póliza o a ella endosados, la cobertura se aplicará a cada una de las partes mencionadas como Asegurados y/o Coasegurados en la presente póliza, en la misma forma que si a cada una de ellas se hubiere extendido una póliza por separado, considerándose a cada uno de ellos como terceros, respecto de los daños que pueda provocarle cualquiera de los otros Asegurados y/o Coasegurados.

Sin embargo, el Asegurador no indemnizará al Asegurado y/o Coasegurado por:

a) pérdida o daños a equipos, maquinarias y cualquier bien afectado a los trabajos comprometidos en la obra o contrato de servicio;

b) pérdida o daños a la obra misma;

c) lesiones o muerte de empleados de cualquiera de los Asegurados y/o Coasegurados que estuvieran, o hubieran podido estar, asegurados por Riesgos del Trabajo o por un seguro de Responsabilidad Civil Patronal.

Sin embargo la responsabilidad total del Asegurador con respecto a las partes aseguradas no excederá, en forma total, para un accidente o una serie de accidentes provenientes de un solo y mismo evento, del limite de indemnización estipulado en la presente póliza como suma asegurada.

*
*
*

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

COASEGURADO Y SUBROGACION

Queda entendido y/o convenido que se designa/n a la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula, como Coasegurado/s bajo esta póliza, exclusivamente en lo que se refiere a la cobertura otorgada por las Condiciones Generales, Especiales, Coberturas Adicionales y Condiciones Particulares de la misma. Por lo tanto, gozará/n de los mismos derechos que el Asegurado nominado en el frente de póliza, sujeto a idénticas cargas, obligaciones, y límites (cobertura, suma máxima por evento, sublímites máximos por evento, exclusiones, etc.), con excepción del pago total del premio y de la franquicia, que son a exclusivo cargo del Asegurado.
Asimismo, se hace constar que, no obstante lo indicado en el Art. 80 de la Ley de Seguros N° 17.418, el Asegurador no hará uso de la subrogación otorgada en la misma por siniestros que fueran imputables al/a los Coasegurado/s, y/o sus dependientes, (funcionarios, empleados, y/u obreros), renunciando el Asegurador a las acciones legales que pudieran corresponder por tales hechos, salvo que los mismos se hayan ocasionados con dolo o culpa grave del Coasegurado y/o sus dependientes señalados.

Listado de personas y/o entidades correspondientes a la presente Cláusula:

1.- C.U.I.T. - 30659095080 - ENERFLEX SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L.
2.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA
3.- C.U.I.T. - 30598652011 - CPC S A
4.- C.U.I.T. - 30506726804 - RAIZEN ARGENTINA S.A.U.
5.- C.U.I.T. - 30678224010 - PLUSPETROL SA
6.- C.U.I.T. - 30595793404 - EMPRESA DE TRANSPORTES DON PEDRO S R L
7.- C.U.I.T. - 30708270861 - MAUAD SRL
8.- C.U.I.T. - 30657864427 - CAMUZZI GAS DEL SUR S. A.
9.- C.U.I.T. - 30641046074 - PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.JCR S.A.U.T.CENTRO EST
10.- C.U.I.T. - 30546689979 - YPF S.A.
11.- C.U.I.T. - 30658840165 - OLEODUCTOS DEL VALLE S.A.
12.- C.U.I.T. - 30502256005 - JOSE J CHEDIACK S.A.INDUSTRIAL COMERCIAL Y AGROPEC
13.- C.U.I.T. - 30504077078 - PETROBRAS ARGENTINA S.A.
14.- C.U.I.T. - 30601534815 - WINTERSHALL DEA ARGENTINA S.A
15.- C.U.I.T. - 30609068945 - GE VERNOVA INTERNATIONAL LLC, SUCURSAL ARGENTINA
16.- C.U.I.T. - 30569719344 - TOTAL AUSTRAL S.A.SUCURSAL ARGENTINA
17.- C.U.I.T. - 30708379936 - UGA SEISMIC S.A.
18.- C.U.I.T. - 30708248629 - EL MAIPUENSE SA
19.- C.U.I.T. - 30526598780 - SCHLUMBERGER ARGENTINA S. A.
20.- C.U.I.T. - 30523479241 - CHEVRON ARGENTINA S.R.L.
21.- C.U.I.T. - 30576721710 - SULLAIR ARGENTINA S A
22.- C.U.I.T. - 30709572012 - CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES Y PORTUARIAS S.A.
23.- C.U.I.T. - 33690244239 - NABORS INTERNATIONAL ARGENTINA S.R.L.
24.- C.U.I.T. - 30527444280 - PRODUCTOS ROCHE S A QUIMICA E INDUSTRIAL
25.- C.U.I.T. - 30663148776 - COMPAIA DE TRANSPORTE DE ENERGIA ELECTRICA EN ALTA
26.- C.U.I.T. - 30708747609 - CNQ7A AREA
27.- C.U.I.T. - 30504536706 - CONTRERAS HERMANOS S A I C I F A G Y M
28.- C.U.I.T. - 30580951860 - SP ARGENTINA S.A.
29.- C.U.I.T. - 30705037775 - PHOENIX GLOBAL RESOURCES S. A.
30.- C.U.I.T. - 30502085081 - EQUIMAC S A C I F E I
31.- C.U.I.T. - 33709519099 - MADALENA PETROLEUM AMERICAS LIMITED
32.- C.U.I.T. - 30709653497 - RUTA SUR TRUCKS S.A.
33.- C.U.I.T. - 30641536853 - TERMINAL ZARATE S A
34.- C.U.I.T. - 30642555274 - GEOPARK ARGENTINA S. A.
35.- C.U.I.T. - 30592665472 - TECPETROL S A
36.- C.U.I.T. - 33688242229 - SUPERIOR ENERGY SERVICES SA
37.- C.U.I.T. - 30590535741 - SERVICIOS ESPECIALES SAN ANTONIO S A
38.- C.U.I.T. - 30693487184 - PETRO ANDINA RESOURCES ARGENTI
39.- C.U.I.T. - 33709525269 - QUINTANA WELLPRO S.A.
40.- C.U.I.T. - 30708217456 - OPS S.A.C.I.
41.- C.U.I.T. - 30707620567 - OIL MYS S.A
42.- C.U.I.T. - 30709099724 - ENERGIA ARGENTINA S.A.
43.- C.U.I.T. - 30644239043 - UTE Y PF TEC PETROL SA Y OTRAS AREA EL TORDILLO

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

44.- C.U.I.T. - 30640964908 - TECPETROL S A AGUA SALADA CONSORCIO
45.- C.U.I.T. - 30658994251 - YSUR PETROLERA ARGENTINA S.A.
46.- C.U.I.T. - 30697295883 - HELMERICH Y PAYNE ARGENTINA DRILLING CO
47.- C.U.I.T. - 30709793167 - PETERSEN THIELE Y CRUZ SAC Y MROVELLA CARRANZA S A
48.- C.U.I.T. - 30641593555 - PRC S. A. U.
49.- C.U.I.T. - 30692298426 - ENSIGN ARGENTINA SA
50.- C.U.I.T. - 30710705883 - NABORS DRILLING SERVICES ARGENTINA S.A.
51.- C.U.I.T. - 30572968010 - ELING ENERGIA S. A.
52.- C.U.I.T. - 30645568350 - CODESIN S.A.
53.- C.U.I.T. - 30638375628 - ROCH S A
54.- C.U.I.T. - 30658473561 - YPF SA Y OTRAS UTE AGUARAGUE
55.- C.U.I.T. - 30594785629 - CHAÑARES ENERGIA SAU
56.- C.U.I.T. - 30504475413 - BAKER HUGHES ARGENTINA S. R. L.
57.- C.U.I.T. - 30709027332 - VALE EXPLORACION ARGENTINA SA
58.- C.U.I.T. - 30709537071 - TRANSPORTES AGUILA S.A.
59.- C.U.I.T. - 30709060291 - MADALENA PETROLEUM LTD
60.- C.U.I.T. - 30710880995 - PETROLERA PAMPA S.A.
61.- C.U.I.T. - 33515950899 - VISTA ENERGY ARGENTINA S.A.U
62.- C.U.I.T. - 30707685901 - CSM CIENCIA AL SERVICIO DEL MOVIMIENTO S. A. U.
63.- C.U.I.T. - 30657942258 - UNION GEOFISICA ARGENTINA S A
64.- C.U.I.T. - 30711732752 - OILSTONE ENERGIA S.A.
65.- C.U.I.T. - 30708504900 - NAVARRO W CONSTRUCCIONES SERVI
66.- C.U.I.T. - 30709725749 - AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A.
67.- C.U.I.T. - 30708380829 - ESTELAR RESOURCES LIMITED S.A
68.- C.U.I.T. - 30526552659 - PAMPA ENERGIA S A
69.- C.U.I.T. - 30709423122 - SERVICIOS NASER SRL
70.- C.U.I.T. - 30707719644 - ESTRELLA SERVICIOS PETROLEROS S.A.
71.- C.U.I.T. - 30710820771 - GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.S. A.
72.- C.U.I.T. - 30646533143 - BAJADA DEL PALO U T E
73.- C.U.I.T. - 30711796394 - PETROLERA ENTRE LOMAS S A A
74.- C.U.I.T. - 30709770620 - ENERGIA ARGENTINA SA AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S
75.- C.U.I.T. - 30712170405 - HIDROCARBUROS DEL NEUQUEN S.A.AMERICAS PETROGAS AR
76.- C.U.I.T. - 30639872676 - INGENIERIA RONZA S A
77.- C.U.I.T. - 30712157271 - FARO LOGISTICA S.R.L.
78.- C.U.I.T. - 30709858595 - PECOM SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES S.A.U
79.- C.U.I.T. - 30711993416 - EOG ARGENTINA SRL
80.- C.U.I.T. - 30711944202 - GAS Y PETR DEL NEUQUEN SA CON PART EST MAY PLUSPET
81.- C.U.I.T. - 30714297941 - CPC S.A. OIL M Y S S.A. UTE
82.- C.U.I.T. - 30602902788 - FLARGENT SA
83.- C.U.I.T. - 30672687396 - SERVICIOS PETROLEROS URIBE S A
84.- C.U.I.T. - 30708835540 - PETROANDINA S.R.L
85.- C.U.I.T. - 30695570933 - SHELL ARGENTINA S.A
86.- C.U.I.T. - 30714325724 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITED ELECTROINGENI
87.- C.U.I.T. - 30687247376 - TECPETROL SA HOME OIL LTD SUC ARG UTE ENFORMACION
88.- C.U.I.T. - 30711635382 - PLUSPETROL CUENCA NEUQUINA SRL
89.- C.U.I.T. - 30699591102 - HIDROCUYO SA
90.- C.U.I.T. - 30631983959 - O P S SRL
91.- C.U.I.T. - 30710408536 - PETREVEN S.A.
92.- C.U.I.T. - 30521574956 - PAMAR SACIFI Y A
93.- C.U.I.T. - 30709139971 - CONSTRUCCIONES KAIZEN SRL
94.- C.U.I.T. - 30713342501 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITEDSUC ARGENTINA
95.- C.U.I.T. - 30691380277 - INGENIERIA OBRAS Y SERVICIOS TISICO S A
96.- C.U.I.T. - 33710141709 - TIMOL SRL
97.- C.U.I.T. - 30714128309 - YPF ENERGIA ELECTRICA S.A.
98.- C.U.I.T. - 30710978499 - MADALENA AUSTRAL S.A.
99.- C.U.I.T. - 30714814229 - TANGO ENERGY ARGENTINA S. A.
100.- C.U.I.T. - 30605213436 - DLS ARGENTINA FLUIDOS S.A. S. A.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

101.- C.U.I.T. - 30715110268 - DLS ARCHER LTD S.A.
102.- C.U.I.T. - 30714384089 - WELLFIELD SERVICES LTDA.
103.- C.U.I.T. - 30610668727 - EMEPA SA
104.- C.U.I.T. - 30715233599 - PETREX S.A., SUCURSAL ARGENTINA S. E. E.
105.- C.U.I.T. - 30712184422 - PATAGONIA GENERAL SERVICE S.R.L.
106.- C.U.I.T. - 30715115472 - SECRETARIA DE ENERGIA
107.- C.U.I.T. - 30710360525 - AGGREKO ARGENTINA S.R.L.
108.- C.U.I.T. - 30712147225 - SIMA ENERGIA S.A.
109.- C.U.I.T. - 30637147869 - PAMPA ENERGIA SA CONTRATO OPERATIVO CHIHUIDOS
110.- C.U.I.T. - 30563598111 - PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S A
111.- C.U.I.T. - 30661758410 - MEDANITO S A
112.- C.U.I.T. - 30604687094 - ZILLE S R L
113.- C.U.I.T. - 30672218957 - GRECOIL Y CIA S.A.
114.- C.U.I.T. - 30629827060 - CAPEX S A
115.- C.U.I.T. - 30506733932 - COMPAÑIA GENERAL DE COMBUSTIBLES S.A.
116.- C.U.I.T. - 30568531392 - COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S A
117.- C.U.I.T. - 30663213675 - KILWER S A
118.- C.U.I.T. - 30654521561 - YSUR ENERGIA ARGENTINA S R L
119.- C.U.I.T. - 30503610988 - HALLIBURTON ARGENTINA S.R.L.
120.- C.U.I.T. - 30654424698 - PECOM SERVICIOS ENERGIA S.A.U.
121.- C.U.I.T. - 30546675676 - DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD
122.- C.U.I.T. - 30585343427 - AGENCIA MARITIMA INTERNACIONAL S A
123.- C.U.I.T. - 30693209273 - PETROLERA SANTA MARIA S. A. U.
124.- C.U.I.T. - 33506249029 - VICTOR M CONTRERAS Y CIA S.A.
125.- C.U.I.T. - 30553613147 - SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.A.
126.- C.U.I.T. - 30661957448 - ELECTRIFICADORA DEL VALLE SA
127.- C.U.I.T. - 30659065548 - ENTE NACIONAL REGULADOR DE GAS
128.- C.U.I.T. - 30645705943 - WEATHERFORD INTERNATIONAL DE ARGENTINA SA
129.- C.U.I.T. - 30547981029 - TECHINT COMPAÑIA TECNICA INTERNACIONAL S.A.COMERCI
130.- C.U.I.T. - 30685218190 - A EVANGELISTA S A
131.- C.U.I.T. - 30660863431 - IPE ENERGIA S. A.
132.- C.U.I.T. - 30657862068 - TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S A
133.- C.U.I.T. - 30546666707 - UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
134.- C.U.I.T. - 30640745602 - NOVA ENERGY ARGENTINA LTD SUC ARGENTINA S.E.E
135.- C.U.I.T. - 30632809537 - INCRO S.A.
136.- C.U.I.T. - 30696139888 - COMPAÑIA MEGA S.A.
137.- C.U.I.T. - 30696143567 - APERGY S.A.
138.- C.U.I.T. - 30681469245 - PIONEER NATURAL RESOURCES ARGENTINA SA YACIMIENTOS
139.- C.U.I.T. - 30708036001 - ENERGIA COMPAIA PETROLERA S.A
140.- C.U.I.T. - 30710346409 - ANDES ENERGIA ARGENTINA SA
141.- C.U.I.T. - 30709776416 - KETSAL S.A.
142.- C.U.I.T. - 30687272311 - MANSFIELD MINERA S A
143.- C.U.I.T. - 30672676998 - URIBE HNOS SRL
144.- C.U.I.T. - 30710371527 - CALFRAC WELL SERVICES ARGENTINA SA
145.- C.U.I.T. - 30642651397 - CGC ENERGIA S. A. U.
146.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA

*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

CONSENTIMIENTO DE ANULACION O MODIFICACION

Se establece que esta Aseguradora no dará curso a pedidos de anulación y/o modificación del presente contrato, sin el consentimiento previo por escrito de la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula. No obstante se deja constancia que la Aseguradora puede usar el derecho de rescindir el presente contrato, debiendo dar a la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula, un preaviso no menor de 15 (quince) días, conforme lo establecido en la Cláusula N° 7 de las Condiciones Generales.

Listado de personas y/o entidades correspondientes a la presente Cláusula:

1.- C.U.I.T. - 30659095080 - ENERFLEX SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L.
2.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA
3.- C.U.I.T. - 30598652011 - CPC S A
4.- C.U.I.T. - 30506726804 - RAIZEN ARGENTINA S.A.U.
5.- C.U.I.T. - 30678224010 - PLUSPETROL SA
6.- C.U.I.T. - 30595793404 - EMPRESA DE TRANSPORTES DON PEDRO S R L
7.- C.U.I.T. - 30708270861 - MAUAD SRL
8.- C.U.I.T. - 30657864427 - CAMUZZI GAS DEL SUR S. A.
9.- C.U.I.T. - 30641046074 - PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.JCR S.A.U.T.CENTRO EST
10.- C.U.I.T. - 30546689979 - YPF S.A.
11.- C.U.I.T. - 30658840165 - OLEODUCTOS DEL VALLE S.A.
12.- C.U.I.T. - 30502256005 - JOSE J CHEDIACK S.A.INDUSTRIAL COMERCIAL Y AGROPEC
13.- C.U.I.T. - 30504077078 - PETROBRAS ARGENTINA S.A.
14.- C.U.I.T. - 30601534815 - WINTERSHALL DEA ARGENTINA S.A
15.- C.U.I.T. - 30609068945 - GE VERNOVA INTERNATIONAL LLC, SUCURSAL ARGENTINA
16.- C.U.I.T. - 30569719344 - TOTAL AUSTRAL S.A.SUCURSAL ARGENTINA
17.- C.U.I.T. - 30708379936 - UGA SEISMIC S.A.
18.- C.U.I.T. - 30708248629 - EL MAIPUENSE SA
19.- C.U.I.T. - 30526598780 - SCHLUMBERGER ARGENTINA S. A.
20.- C.U.I.T. - 30523479241 - CHEVRON ARGENTINA S.R.L.
21.- C.U.I.T. - 30576721710 - SULLAIR ARGENTINA S A
22.- C.U.I.T. - 30709572012 - CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES Y PORTUARIAS S.A.
23.- C.U.I.T. - 33690244239 - NABORS INTERNATIONAL ARGENTINA S.R.L.
24.- C.U.I.T. - 30527444280 - PRODUCTOS ROCHE S A QUIMICA E INDUSTRIAL
25.- C.U.I.T. - 30663148776 - COMPAIA DE TRANSPORTE DE ENERGIA ELECTRICA EN ALTA
26.- C.U.I.T. - 30708747609 - CNQ7A AREA
27.- C.U.I.T. - 30504536706 - CONTRERAS HERMANOS S A I C I F A G Y M
28.- C.U.I.T. - 30580951860 - SP ARGENTINA S.A.
29.- C.U.I.T. - 30705037775 - PHOENIX GLOBAL RESOURCES S. A.
30.- C.U.I.T. - 30502085081 - EQUIMAC S A C I F E I
31.- C.U.I.T. - 33709519099 - MADALENA PETROLEUM AMERICAS LIMITED
32.- C.U.I.T. - 30709653497 - RUTA SUR TRUCKS S.A.
33.- C.U.I.T. - 30641536853 - TERMINAL ZARATE S A
34.- C.U.I.T. - 30642555274 - GEOPARK ARGENTINA S. A.
35.- C.U.I.T. - 30592665472 - TECPETROL S A
36.- C.U.I.T. - 33688242229 - SUPERIOR ENERGY SERVICES SA
37.- C.U.I.T. - 30590535741 - SERVICIOS ESPECIALES SAN ANTONIO S A
38.- C.U.I.T. - 30693487184 - PETRO ANDINA RESOURCES ARGENTI
39.- C.U.I.T. - 33709525269 - QUINTANA WELLPRO S.A.
40.- C.U.I.T. - 30708217456 - OPS S.A.C.I.
41.- C.U.I.T. - 30707620567 - OIL MYS S.A
42.- C.U.I.T. - 30709099724 - ENERGIA ARGENTINA S.A.
43.- C.U.I.T. - 30644239043 - UTE Y PF TEC PETROL SA Y OTRAS AREA EL TORDILLO
44.- C.U.I.T. - 30640964908 - TECPETROL S A AGUA SALADA CONSORCIO
45.- C.U.I.T. - 30658994251 - YSUR PETROLERA ARGENTINA S.A.
46.- C.U.I.T. - 30697295883 - HELMERICH Y PAYNE ARGENTINA DRILLING CO
47.- C.U.I.T. - 30709793167 - PETERSEN THIELE Y CRUZ SAC Y MROVELLA CARRANZA S A
48.- C.U.I.T. - 30641593555 - PRC S. A. U.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

49.- C.U.I.T. - 30692298426 - ENSIGN ARGENTINA SA
50.- C.U.I.T. - 30710705883 - NABORS DRILLING SERVICES ARGENTINA S.A.
51.- C.U.I.T. - 30572968010 - ELING ENERGIA S. A.
52.- C.U.I.T. - 30645568350 - CODESIN S.A.
53.- C.U.I.T. - 30638375628 - ROCH S A
54.- C.U.I.T. - 30658473561 - YPF SA Y OTRAS UTE AGUARAGUE
55.- C.U.I.T. - 30594785629 - CHAÑARES ENERGIA SAU
56.- C.U.I.T. - 30504475413 - BAKER HUGHES ARGENTINA S. R. L.
57.- C.U.I.T. - 30709027332 - VALE EXPLORACION ARGENTINA SA
58.- C.U.I.T. - 30709537071 - TRANSPORTES AGUILA S.A.
59.- C.U.I.T. - 30709060291 - MADALENA PETROLEUM LTD
60.- C.U.I.T. - 30710880995 - PETROLERA PAMPA S.A.
61.- C.U.I.T. - 33515950899 - VISTA ENERGY ARGENTINA S.A.U
62.- C.U.I.T. - 30707685901 - CSM CIENCIA AL SERVICIO DEL MOVIMIENTO S. A. U.
63.- C.U.I.T. - 30657942258 - UNION GEOFISICA ARGENTINA S A
64.- C.U.I.T. - 30711732752 - OILSTONE ENERGIA S.A.
65.- C.U.I.T. - 30708504900 - NAVARRO W CONSTRUCCIONES SERVI
66.- C.U.I.T. - 30709725749 - AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A.
67.- C.U.I.T. - 30708380829 - ESTELAR RESOURCES LIMITED S.A
68.- C.U.I.T. - 30526552659 - PAMPA ENERGIA S A
69.- C.U.I.T. - 30709423122 - SERVICIOS NASER SRL
70.- C.U.I.T. - 30707719644 - ESTRELLA SERVICIOS PETROLEROS S.A.
71.- C.U.I.T. - 30710820771 - GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.S. A.
72.- C.U.I.T. - 30646533143 - BAJADA DEL PALO U T E
73.- C.U.I.T. - 30711796394 - PETROLERA ENTRE LOMAS S A A
74.- C.U.I.T. - 30709770620 - ENERGIA ARGENTINA SA AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S
75.- C.U.I.T. - 30712170405 - HIDROCARBUROS DEL NEUQUEN S.A.AMERICAS PETROGAS AR
76.- C.U.I.T. - 30639872676 - INGENIERIA RONZA S A
77.- C.U.I.T. - 30712157271 - FARO LOGISTICA S.R.L.
78.- C.U.I.T. - 30709858595 - PECOM SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES S.A.U
79.- C.U.I.T. - 30711993416 - EOG ARGENTINA SRL
80.- C.U.I.T. - 30711944202 - GAS Y PETR DEL NEUQUEN SA CON PART EST MAY PLUSPET
81.- C.U.I.T. - 30714297941 - CPC S.A. OIL M Y S S.A. UTE
82.- C.U.I.T. - 30602902788 - FLARGENT SA
83.- C.U.I.T. - 30672687396 - SERVICIOS PETROLEROS URIBE S A
84.- C.U.I.T. - 30708835540 - PETROANDINA S.R.L
85.- C.U.I.T. - 30695570933 - SHELL ARGENTINA S.A
86.- C.U.I.T. - 30714325724 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITED ELECTROINGENI
87.- C.U.I.T. - 30687247376 - TECPETROL SA HOME OIL LTD SUC ARG UTE ENFORMACION
88.- C.U.I.T. - 30711635382 - PLUSPETROL CUENCA NEUQUINA SRL
89.- C.U.I.T. - 30699591102 - HIDROCUYO SA
90.- C.U.I.T. - 30631983959 - O P S SRL
91.- C.U.I.T. - 30710408536 - PETREVEN S.A.
92.- C.U.I.T. - 30521574956 - PAMAR SACIFI Y A
93.- C.U.I.T. - 30709139971 - CONSTRUCCIONES KAIZEN SRL
94.- C.U.I.T. - 30713342501 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITEDSUC ARGENTINA
95.- C.U.I.T. - 30691380277 - INGENIERIA OBRAS Y SERVICIOS TISICO S A
96.- C.U.I.T. - 33710141709 - TIMOL SRL
97.- C.U.I.T. - 30714128309 - YPF ENERGIA ELECTRICA S.A.
98.- C.U.I.T. - 30710978499 - MADALENA AUSTRAL S.A.
99.- C.U.I.T. - 30714814229 - TANGO ENERGY ARGENTINA S. A.
100.- C.U.I.T. - 30605213436 - DLS ARGENTINA FLUIDOS S.A. S. A.
101.- C.U.I.T. - 30715110268 - DLS ARCHER LTD S.A.
102.- C.U.I.T. - 30714384089 - WELLFIELD SERVICES LTDA.
103.- C.U.I.T. - 30610668727 - EMEPA SA
104.- C.U.I.T. - 30715233599 - PETREX S.A., SUCURSAL ARGENTINA S. E. E.
105.- C.U.I.T. - 30712184422 - PATAGONIA GENERAL SERVICE S.R.L.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

106.- C.U.I.T. - 30715115472 - SECRETARIA DE ENERGIA
107.- C.U.I.T. - 30710360525 - AGGREKO ARGENTINA S.R.L.
108.- C.U.I.T. - 30712147225 - SIMA ENERGIA S.A.
109.- C.U.I.T. - 30637147869 - PAMPA ENERGIA SA CONTRATO OPERATIVO CHIHUIDOS
110.- C.U.I.T. - 30563598111 - PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S A
111.- C.U.I.T. - 30661758410 - MEDANITO S A
112.- C.U.I.T. - 30604687094 - ZILLE S R L
113.- C.U.I.T. - 30672218957 - GRECOIL Y CIA S.A.
114.- C.U.I.T. - 30629827060 - CAPEX S A
115.- C.U.I.T. - 30506733932 - COMPAÑIA GENERAL DE COMBUSTIBLES S.A.
116.- C.U.I.T. - 30568531392 - COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S A
117.- C.U.I.T. - 30663213675 - KILWER S A
118.- C.U.I.T. - 30654521561 - YSUR ENERGIA ARGENTINA S R L
119.- C.U.I.T. - 30503610988 - HALLIBURTON ARGENTINA S.R.L.
120.- C.U.I.T. - 30654424698 - PECOM SERVICIOS ENERGIA S.A.U.
121.- C.U.I.T. - 30546675676 - DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD
122.- C.U.I.T. - 30585343427 - AGENCIA MARITIMA INTERNACIONAL S A
123.- C.U.I.T. - 30693209273 - PETROLERA SANTA MARIA S. A. U.
124.- C.U.I.T. - 33506249029 - VICTOR M CONTRERAS Y CIA S.A.
125.- C.U.I.T. - 30553613147 - SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.A.
126.- C.U.I.T. - 30661957448 - ELECTRIFICADORA DEL VALLE SA
127.- C.U.I.T. - 30659065548 - ENTE NACIONAL REGULADOR DE GAS
128.- C.U.I.T. - 30645705943 - WEATHERFORD INTERNATIONAL DE ARGENTINA SA
129.- C.U.I.T. - 30547981029 - TECHINT COMPAÑIA TECNICA INTERNACIONAL S.A.COMERCI
130.- C.U.I.T. - 30685218190 - A EVANGELISTA S A
131.- C.U.I.T. - 30660863431 - IPE ENERGIA S. A.
132.- C.U.I.T. - 30657862068 - TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S A
133.- C.U.I.T. - 30546666707 - UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
134.- C.U.I.T. - 30640745602 - NOVA ENERGY ARGENTINA LTD SUC ARGENTINA S.E.E
135.- C.U.I.T. - 30632809537 - INCRO S.A.
136.- C.U.I.T. - 30696139888 - COMPAÑIA MEGA S.A.
137.- C.U.I.T. - 30696143567 - APERGY S.A.
138.- C.U.I.T. - 30681469245 - PIONEER NATURAL RESOURCES ARGENTINA SA YACIMIENTOS
139.- C.U.I.T. - 30708036001 - ENERGIA COMPAIA PETROLERA S.A
140.- C.U.I.T. - 30710346409 - ANDES ENERGIA ARGENTINA SA
141.- C.U.I.T. - 30709776416 - KETSAL S.A.
142.- C.U.I.T. - 30687272311 - MANSFIELD MINERA S A
143.- C.U.I.T. - 30672676998 - URIBE HNOS SRL
144.- C.U.I.T. - 30710371527 - CALFRAC WELL SERVICES ARGENTINA SA
145.- C.U.I.T. - 30642651397 - CGC ENERGIA S. A. U.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

1-020-0001137786-246116

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Emitida en Rosario, a los 06 días del mes de Mayo de 2026

N° POLIZA FACTURA	VIGENCIA		INFORMACION GENERAL			
	Desde las 12Hs. del	Hasta las 12Hs. del	CONCEPTO	Movimiento	N° de Socio	N° Expediente
40.299.217	06-05-2026	02-09-2026	SUPLEMENTO SIMPLE	001	2001589	1.137.786
			Período: 119 DIAS	Cantidad de cuotas: 0		

INFORMACION DEL TOMADOR Y ASEGURADO

Tomador: TRANSPORTES JAP SRL
PTE H YRIGOYEN 1560, DC P13
1089 CIUDAD AUTONOMA BS.AS.-B A

CUIT / CUIL / DNI: 30715032127
Condición de IVA: RESPONSABLE INSCRIPTO
Ingresos Brutos: CONTRIBUYENTE LOCAL
Sellado Pcial.: 100% NEU

Asegurado: TRANSPORTES JAP SRL
PTE H YRIGOYEN 1560, DC P13
1089 CIUDAD AUTONOMA BS.AS.-B A

Póliza Anterior: 40.273.278

"LA SEGUNDA" Cooperativa Limitada de Seguros Generales (en adelante "el Asegurador") asegura contra los riesgos que se detallan a continuación, bajo las Condiciones Particulares, Específicas y Generales anexas a la presente póliza, las que han sido convenidas para ser ejecutadas de buena fe y de conformidad con la Solicitud de Seguro presentada por el Asegurado, la que se declara parte integrante de este contrato.

CONDICIONES PARTICULARES

PLAN DE COBERTURA	UBICACIÓN DEL RIESGO
COMPRENSIVA	REPUBLICA ARGENTINA

COBERTURAS	SUMAS ASEGURADAS POR ACONTECIMIENTO
BÁSICA	U$S 506.000
ACCIÓN DIRECTA O INDIRECTA DEL FUEGO, RAYO, EXPLOSIÓN, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y ES	U$S 506.000
CARTELES Y/O LETREROS Y/O ANTENAS Y/U OBJETOS AFINES	U$S 506.000
VENDEDORES AMBULANTES Y/O VIAJANTE Y/O PROMOTORES	U$S 506.000
CARGA Y DESCARGA DE BIENES FUERA DE LA/S UBICACIÓN/ES DEL ASEGURABLE	U$S 506.000
GRÚAS, GUINCHES, AUTOELEVADORES, EQUIPOS Y/O MAQUINARIAS	U$S 440.000
Resto de Coberturas detallado SEGUN ANEXO AL FRENTE DE POLIZA	

En caso de siniestro donde producto de un mismo acontecimiento se afectaran más de una de las coberturas mencionadas precedentemente, el presente seguro amparará en conjunto y como máximo hasta la suma asegurada establecida en una de las coberturas afectadas. Si alguna de las cobertura afectadas tuviera un sublimite inferior, el monto a responder por esa cobertura no podrá ser mayor a dicho sublimite.

FRANQUICIA

10% DEL SINIESTRO, CON UN MINIMO DEL 0,20%, Y MAXIMO DEL 0,80%, AMBOS APLICABLES SOBRE LA SUMA ASEGURADA DE LA COBERTURA BÁSICA

DATOS DEL RIESGO

HASTA 50 EMPLEADOS
DE 2 A 5 UBICACIONES

OBSERVACIONES

Motivo Suplemento: INCL/EXCL EQUIPOS MAQUINARIAS
COND. DE COBERTURA DE PÓLIZA DEFINIDAS A PARTIR DE LA EMISIÓN DEL PRESENTE SUPLEMENTO

Sumas Aseguradas, montos o porcentajes relacionadas con la o las coberturas contratadas
CLAUSULAS ADICIONALES PARA SER APLICADAS EN LA COBERTURA ESPECIFICA DE RESPONSABILIDAD CIVIL COMPRENSIVA
INCENDIO, RAYO, EXPLOSIÓN, DESCARGAS ELECTRICAS Y ESCAPES DE GAS (CA-CO 1.1)

(REF 1). Se continúa al dorso considerándose parte integrante del frente de póliza

ANEXOS, CONDICIONES Y CLAUSULAS QUE FORMAN PARTE INTEGRANTE DEL PRESENTE CONTRATO

I CO46B CG-RC01 CC-CO1.1 CA-CO1.1 CA-CO2.1 CA-CO7.1 CA-CO8.1 CA-CO12.1 04 55 70 73 CO49

PRIMA:	0,00	Imp. y Tasas:	740,05	(*) IVA s/R. Financ.	2.000,99
		IVA: 21.00%	-2.000,99	PREMIO:	0,00
Recargo Financiero:	0,00	IVA:	0,00	C.S. art. 11b.:	0,00
Subtotal:	0,00	Sell. Pcial.:	0,00	**PREMIO FINAL:**	**0,00**
Imp. Internos:	0,00	Perc. I/B:	0,00	Moneda de emisión:	U$S-Cotiz.$1.415,000

Agencia: PARRA, MAURICIO RAUL
7956 PADRE J MARIA BRENTANA 65
8324 CIPOLLETTI-RNE (RIO NEGRO)
Matrícula: 68244

Zona: MORENO, RAUL EDUARDO
80 DOCTOR LUIS FEDERICO LELOIR 703
8300 NEUQUEN-NEU (NEUQUEN)
Matrícula: 64353

LA SEGUNDA
COOPERATIVA LIMITADA DE SEGUROS GENERALES

Gabriel H. Espinosa
Gerente
Incendio y Riesgos Varios

Sr. Mario Castellini
Gerente General

ESTA POLIZA HA SIDO APROBADA POR LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION. N° EXPEDIENTE: 114766
La presente póliza se suscribe mediante firma facsimilar conforme lo previsto en el punto 7.8. del ReglamentoGeneral de la Actividad Aseguradora.
(*) Computar el crédito fiscal en proporción a las cuotas convenidas, s/Art. 12.1 Decreto 692/98.
Cuando el texto de la presente póliza difiera del contenido de la Propuesta, la diferencia se considerara aprobada por el Asegurado,si no reclama dentro de un mes de haber recibido la póliza.
La entidad aseguradora dispone de un Servicio de Atención al Asegurado. Por reclamos, que no hayan sido solucionados previamente por las vías de atención al público de la entidad, podrán comunicarse con este Servicio al teléfono 0341-4201000 (int. 3625 y/o 2532). Los datos de los Responsables del Servicio de Atención al Asegurado se encuentran disponibles en la página web https://www.lasegunda.com.ar.En caso de que existiera un reclamo ante la entidad aseguradora y que el mismo no haya sido resuelto o haya sido desestimado, total o parcialmente, o que haya sido denegada su admisión, podrá comunicarse con la Superintendencia de Seguros de la Nación por teléfono al 0800-666-8400 o por correo electrónico a consultas@ssn.gob.ar.El/los Contratantes y/o Beneficiarios adhieren al cumplimiento de lo dispuesto por la Ley N° 25.246 ynormativas reglamentarias establecidas por la U.I.F.

www.lasegunda.com.ar

PLAN DE PAGO DE LA POLIZA FACTURA

Fecha 1° Vto	Fecha 2° Vto	Nro Recibo	Cuota	Importe U$S	Estado	Fecha de Pago
02/03/2026	02/04/2026	7004029921700001	1	670,04	PAGADA	27/02/2026
Total 1 **Cuota :**				U$S 670,04		
Saldo Pendiente al: 06/05/2026				U$S 0,00		

Sumas Aseguradas, montos o porcentajes relacionadas con la o las coberturas contratadas

NOTA (1): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 45 litros
NOTA (2): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 90.000 Kcal/hora
NOTA (3): La cobertura otorgada no podrá ser superior a 800 litros

Advertencia al asegurado

CONDICIONES GENERALES PARA LOS SEGUROS DE RESPONSABILIDAD CIVIL (CG-RC 01)
Cláusula 12. - Advertencias al Asegurado
De conformidad con la Ley de Seguros N° 17.418 el Asegurado incurrirá en caducidad de la cobertura si no da cumplimiento a sus obligaciones y cargas, las principales de las cuales se mencionan seguidamente para su mayor ilustración con indicación del artículo pertinente de dicha Ley, así como otras normas de su especial interés.
Uso de los derechos por el Tomador o Asegurado: Cuando el Tomador se encuentre en posesión de la póliza, puede disponer de los derechos que emergen de ésta; para cobrar la indemnización el Asegurador le puede exigir el consentimiento del Asegurado (art.23). El Asegurado solo puede hacer uso de los derechos sin consentimiento del Tomador, si posee la póliza (art. 24).
Reticencia: Las declaraciones falsas o reticencias de circunstancias conocidas por el Asegurado aún incurridas de buena fe, producen la nulidad del contrato en las condiciones establecidas por el art. 5 y correlativos.
Mora Automática - Domicilio: Toda denuncia o declaración impuesta por esta póliza o por la Ley debe realizarse en el plazo fijado al efecto. El domicilio donde efectuarlas, será el último declarado (arts. 15 y 16).
Agravación del Riesgo: Toda agravación del riesgo asumido, es causa especial de rescisión del seguro y cuando se deba a un hecho del Asegurado, produce la suspensión de la cobertura de conformidad con los arts. 37 y correlativos.
Exageración fraudulenta o prueba falsa del siniestro o de la magnitud de los daños: El Asegurado pierde el derecho a ser indemnizado en estos casos, tal como lo establece el art. 48.
Provocación del Siniestro: El Asegurador queda liberado si el siniestro es provocado por el Asegurado o beneficiario, dolosamente o por culpa grave, conforme al art. 70 y 114.
Pluralidad de Seguros: Si el Asegurado cubre el mismo interés y riesgo con más de un Asegurador, debe notificarlo a cada uno de ellos, bajo pena de caducidad (salvo pacto en contrario), con indicación del Asegurador y de la suma asegurada (Artículo 67 Ley de Seguros). La notificación se hará al efectuar la denuncia del siniestro y en las otras oportunidades en que el Asegurador se lo requiera. Los seguros plurales celebrados con intención de enriquecimiento por el Asegurado son nulos (Artículo 68 de la Ley de Seguros).
Obligación de Salvamento: El Asegurado está obligado a proveer lo necesario para evitar o disminuir el daño y observar las instrucciones del Asegurador, y si las viola dolosamente o por culpa grave, el Asegurador queda liberado (art. 72).
Cambio de las cosas dañadas: El Asegurado no puede introducir cambio en las cosas dañadas y su violación maliciosa libera al Asegurador, de conformidad con el art. 77.
Cambio de titular del interés: Todo cambio de titular del interés asegurado debe ser notificado al Asegurador dentro de los siete (7) días de acuerdo con los arts. 82 y 83.
Denuncia del Siniestro - Cargas del Asegurado: El Asegurado debe denunciar el hecho del que nace su eventual responsabilidad o el reclamo del tercero, dentro de tres días de producidos (art. 115). No puede reconocer su responsabilidad ni celebrar transacción alguna sin anuencias del Asegurador salvo, en interrogación judicial, el reconocimiento de hechos (art. 116).
Cuando el Asegurador no asuma o decline la defensa, se liberará de los gastos y costas que se devenguen a partir del momento que deposite los importes cubiertos o la suma demandada, el que fuere menor, con más los gastos y costas ya devengados, en la proporción que le corresponda (arts. 110 y 111).
Facultades del Productor o Agente: Sólo está facultado para recibir propuestas y entregar los instrumentos emitidos por el Asegurador.
Para representar al Asegurador en cualquier otra cuestión, debe hallarse facultado para actuar en su nombre (arts. 53 y 54).

ACTIVIDAD: Transporte de Maquinaria Industrial en Petroleras y Mineras

**Quedan excluidos los daños a pozos de petroleo y/o a su estructura de manera tal que afecte su operatividad.

HIDROGRUA de Petrojap.

HIDROGRUA PALFINGER PK 32080 SERIE: 100179781 Año 2014 - MONTADO EN

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

ANEXO AL FRENTE DE POLIZA N° 40299217

DOMINIO OGM 268.

HIDROGRUA PM35025 S SERIE:GA650159 AÑO 2010 - MONTADO EN DOMINIO OPG 566.

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.23
N° DE SERIE: 0503 - 0678
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OFS 981
N° DE INTERNO: OFS 981
OBLEA COLOCADA: GS-2023-0132

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.23
N° DE SERIE: 0503 - 0678
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OFS 981
N° DE INTERNO: OFS 981

TIPO DE EQUIPO: GRUA DE BRAZO ARTICULADO HIDROGRUA
MARCA: FASSI
MODELO: F50 A.0.22
N° DE SERIE: 0503 - 0684
AÑO DE FABRICACION: 2014
TIPO DE MONTAJE: CAMION AGRALE
DOMINIO: OEV 239
N° DE INTERNO: OEV 239
OBLEA COLOCADA: GS-2023-0141

GRUA ARTICULADA MODELO PK36080 D MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100766108 / No INT: 45146 AÑO 2024

GRUA CARGADORA MODELO PM16027 N° DE SERIE G106951139

GRUA ARTICULADA MODELO PK61502 MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100750332 / No INT: 45094 AÑO 2024

GRUA ARTICULADA MODELO MODELO PK61502 EH D CON FLY JIB PJ080C JV2 MARCA PALFINGER EQUIPO No: 100714064 / No INT: 43144 AÑO 2022

GRUA ARTICULADA MODELO PK240001 SLD5 CV2 EQUIPO No: 100750757 / No INT: 45118 AÑO 2024

GRUA ARTICULADA MARCA PALFINGER , MODELO PK24001 SLD5 CV2 70388139.8, EQUIPO Nº: 100750757 / Nº INT: 45118 AÑO 2024

Se deja expresa constancia que a partir del día 06/05/2026, se informa a la siguiente maquinaria: GRUA ARTICULADA MODELO PK23500 235CV3, MARCA PALFINGER, EQUIPO Nº: 100751324 / Nº INT: 45109 AÑO 2024

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

ANEXO AL FRENTE DE POLIZA N° 40299217

COASEGURADO: 30-69554247-6 PAN AMERICAN ENERGY SL SUCURSAL ARGENTINA.

---

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

POLIZA N° : 40299217
MOVIMIENTO N° :1

CLÁUSULA N° 70 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES - RC CRUZADA

Queda entendido y convenido que, con sujeción a los demás términos, exclusiones, cláusulas y condiciones contenidos en la póliza o a ella endosados, la cobertura se aplicará a cada una de las partes mencionadas como Asegurados y/o Coasegurados en la presente póliza, en la misma forma que si a cada una de ellas se hubiere extendido una póliza por separado, considerándose a cada uno de ellos como terceros, respecto de los daños que pueda provocarle cualquiera de los otros Asegurados y/o Coasegurados.

Sin embargo, el Asegurador no indemnizará al Asegurado y/o Coasegurado por:

a) pérdida o daños a equipos, maquinarias y cualquier bien afectado a los trabajos comprometidos en la obra o contrato de servicio;

b) pérdida o daños a la obra misma;

c) lesiones o muerte de empleados de cualquiera de los Asegurados y/o Coasegurados que estuvieran, o hubieran podido estar, asegurados por Riesgos del Trabajo o por un seguro de Responsabilidad Civil Patronal.

Sin embargo la responsabilidad total del Asegurador con respecto a las partes aseguradas no excederá, en forma total, para un accidente o una serie de accidentes provenientes de un solo y mismo evento, del limite de indemnización estipulado en la presente póliza como suma asegurada.

*
*
*

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

COASEGURADO Y SUBROGACION

Queda entendido y/o convenido que se designa/n a la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula, como Coasegurado/s bajo esta póliza, exclusivamente en lo que se refiere a la cobertura otorgada por las Condiciones Generales, Especiales, Coberturas Adicionales y Condiciones Particulares de la misma. Por lo tanto, gozará/n de los mismos derechos que el Asegurado nominado en el frente de póliza, sujeto a idénticas cargas, obligaciones, y límites (cobertura, suma máxima por evento, sublímites máximos por evento, exclusiones, etc.), con excepción del pago total del premio y de la franquicia, que son a exclusivo cargo del Asegurado.
Asimismo, se hace constar que, no obstante lo indicado en el Art. 80 de la Ley de Seguros N° 17.418, el Asegurador no hará uso de la subrogación otorgada en la misma por siniestros que fueran imputables al/a los Coasegurado/s, y/o sus dependientes, (funcionarios, empleados, y/u obreros), renunciando el Asegurador a las acciones legales que pudieran corresponder por tales hechos, salvo que los mismos se hayan ocasionados con dolo o culpa grave del Coasegurado y/o sus dependientes señalados.

Listado de personas y/o entidades correspondientes a la presente Cláusula:

1.- C.U.I.T. - 30659095080 - ENERFLEX SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L.
2.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA
3.- C.U.I.T. - 30598652011 - CPC S A
4.- C.U.I.T. - 30506726804 - RAIZEN ARGENTINA S.A.U.
5.- C.U.I.T. - 30678224010 - PLUSPETROL SA
6.- C.U.I.T. - 30595793404 - EMPRESA DE TRANSPORTES DON PEDRO S R L
7.- C.U.I.T. - 30708270861 - MAUAD SRL
8.- C.U.I.T. - 30657864427 - CAMUZZI GAS DEL SUR S. A.
9.- C.U.I.T. - 30641046074 - PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.JCR S.A.U.T.CENTRO EST
10.- C.U.I.T. - 30546689979 - YPF S.A.
11.- C.U.I.T. - 30658840165 - OLEODUCTOS DEL VALLE S.A.
12.- C.U.I.T. - 30502256005 - JOSE J CHEDIACK S.A.INDUSTRIAL COMERCIAL Y AGROPEC
13.- C.U.I.T. - 30504077078 - PETROBRAS ARGENTINA S.A.
14.- C.U.I.T. - 30601534815 - WINTERSHALL DEA ARGENTINA S.A
15.- C.U.I.T. - 30609068945 - GE VERNOVA INTERNATIONAL LLC, SUCURSAL ARGENTINA
16.- C.U.I.T. - 30569719344 - TOTAL AUSTRAL S.A.SUCURSAL ARGENTINA
17.- C.U.I.T. - 30708379936 - UGA SEISMIC S.A.
18.- C.U.I.T. - 30708248629 - EL MAIPUENSE SA
19.- C.U.I.T. - 30526598780 - SCHLUMBERGER ARGENTINA S. A.
20.- C.U.I.T. - 30523479241 - CHEVRON ARGENTINA S.R.L.
21.- C.U.I.T. - 30576721710 - SULLAIR ARGENTINA S A
22.- C.U.I.T. - 30709572012 - CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES Y PORTUARIAS S.A.
23.- C.U.I.T. - 33690244239 - NABORS INTERNATIONAL ARGENTINA S.R.L.
24.- C.U.I.T. - 30527444280 - PRODUCTOS ROCHE S A QUIMICA E INDUSTRIAL
25.- C.U.I.T. - 30663148776 - COMPAIA DE TRANSPORTE DE ENERGIA ELECTRICA EN ALTA
26.- C.U.I.T. - 30708747609 - CNQ7A AREA
27.- C.U.I.T. - 30504536706 - CONTRERAS HERMANOS S A I C I F A G Y M
28.- C.U.I.T. - 30580951860 - SP ARGENTINA S.A.
29.- C.U.I.T. - 30705037775 - PHOENIX GLOBAL RESOURCES S. A.
30.- C.U.I.T. - 30502085081 - EQUIMAC S A C I F E I
31.- C.U.I.T. - 33709519099 - MADALENA PETROLEUM AMERICAS LIMITED
32.- C.U.I.T. - 30709653497 - RUTA SUR TRUCKS S.A.
33.- C.U.I.T. - 30641536853 - TERMINAL ZARATE S A
34.- C.U.I.T. - 30642555274 - GEOPARK ARGENTINA S. A.
35.- C.U.I.T. - 30592665472 - TECPETROL S A
36.- C.U.I.T. - 33688242229 - SUPERIOR ENERGY SERVICES SA
37.- C.U.I.T. - 30590535741 - SERVICIOS ESPECIALES SAN ANTONIO S A
38.- C.U.I.T. - 30693487184 - PETRO ANDINA RESOURCES ARGENTI
39.- C.U.I.T. - 33709525269 - QUINTANA WELLPRO S.A.
40.- C.U.I.T. - 30708217456 - OPS S.A.C.I.
41.- C.U.I.T. - 30707620567 - OIL MYS S.A
42.- C.U.I.T. - 30709099724 - ENERGIA ARGENTINA S.A.
43.- C.U.I.T. - 30644239043 - UTE Y PF TEC PETROL SA Y OTRAS AREA EL TORDILLO

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

44.- C.U.I.T. - 30640964908 - TECPETROL S A AGUA SALADA CONSORCIO
45.- C.U.I.T. - 30658994251 - YSUR PETROLERA ARGENTINA S.A.
46.- C.U.I.T. - 30697295883 - HELMERICH Y PAYNE ARGENTINA DRILLING CO
47.- C.U.I.T. - 30709793167 - PETERSEN THIELE Y CRUZ SAC Y MROVELLA CARRANZA S A
48.- C.U.I.T. - 30641593555 - PRC S. A. U.
49.- C.U.I.T. - 30692298426 - ENSIGN ARGENTINA SA
50.- C.U.I.T. - 30710705883 - NABORS DRILLING SERVICES ARGENTINA S.A.
51.- C.U.I.T. - 30572968010 - ELING ENERGIA S. A.
52.- C.U.I.T. - 30645568350 - CODESIN S.A.
53.- C.U.I.T. - 30638375628 - ROCH S A
54.- C.U.I.T. - 30658473561 - YPF SA Y OTRAS UTE AGUARAGUE
55.- C.U.I.T. - 30594785629 - CHAÑARES ENERGIA SAU
56.- C.U.I.T. - 30504475413 - BAKER HUGHES ARGENTINA S. R. L.
57.- C.U.I.T. - 30709027332 - VALE EXPLORACION ARGENTINA SA
58.- C.U.I.T. - 30709537071 - TRANSPORTES AGUILA S.A.
59.- C.U.I.T. - 30709060291 - MADALENA PETROLEUM LTD
60.- C.U.I.T. - 30710880995 - PETROLERA PAMPA S.A.
61.- C.U.I.T. - 33515950899 - VISTA ENERGY ARGENTINA S.A.U
62.- C.U.I.T. - 30707685901 - CSM CIENCIA AL SERVICIO DEL MOVIMIENTO S. A. U.
63.- C.U.I.T. - 30657942258 - UNION GEOFISICA ARGENTINA S A
64.- C.U.I.T. - 30711732752 - OILSTONE ENERGIA S.A.
65.- C.U.I.T. - 30708504900 - NAVARRO W CONSTRUCCIONES SERVI
66.- C.U.I.T. - 30709725749 - AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A.
67.- C.U.I.T. - 30708380829 - ESTELAR RESOURCES LIMITED S.A
68.- C.U.I.T. - 30526552659 - PAMPA ENERGIA S A
69.- C.U.I.T. - 30709423122 - SERVICIOS NASER SRL
70.- C.U.I.T. - 30707719644 - ESTRELLA SERVICIOS PETROLEROS S.A.
71.- C.U.I.T. - 30710820771 - GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.S. A.
72.- C.U.I.T. - 30646533143 - BAJADA DEL PALO U T E
73.- C.U.I.T. - 30711796394 - PETROLERA ENTRE LOMAS S A A
74.- C.U.I.T. - 30709770620 - ENERGIA ARGENTINA SA AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S
75.- C.U.I.T. - 30712170405 - HIDROCARBUROS DEL NEUQUEN S.A.AMERICAS PETROGAS AR
76.- C.U.I.T. - 30639872676 - INGENIERIA RONZA S A
77.- C.U.I.T. - 30712157271 - FARO LOGISTICA S.R.L.
78.- C.U.I.T. - 30709858595 - PECOM SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES S.A.U
79.- C.U.I.T. - 30711993416 - EOG ARGENTINA SRL
80.- C.U.I.T. - 30711944202 - GAS Y PETR DEL NEUQUEN SA CON PART EST MAY PLUSPET
81.- C.U.I.T. - 30714297941 - CPC S.A. OIL M Y S S.A. UTE
82.- C.U.I.T. - 30602902788 - FLARGENT SA
83.- C.U.I.T. - 30672687396 - SERVICIOS PETROLEROS URIBE S A
84.- C.U.I.T. - 30708835540 - PETROANDINA S.R.L
85.- C.U.I.T. - 30695570933 - SHELL ARGENTINA S.A
86.- C.U.I.T. - 30714325724 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITED ELECTROINGENI
87.- C.U.I.T. - 30687247376 - TECPETROL SA HOME OIL LTD SUC ARG UTE ENFORMACION
88.- C.U.I.T. - 30711635382 - PLUSPETROL CUENCA NEUQUINA SRL
89.- C.U.I.T. - 30699591102 - HIDROCUYO SA
90.- C.U.I.T. - 30631983959 - O P S SRL
91.- C.U.I.T. - 30710408536 - PETREVEN S.A.
92.- C.U.I.T. - 30521574956 - PAMAR SACIFI Y A
93.- C.U.I.T. - 30709139971 - CONSTRUCCIONES KAIZEN SRL
94.- C.U.I.T. - 30713342501 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITEDSUC ARGENTINA
95.- C.U.I.T. - 30691380277 - INGENIERIA OBRAS Y SERVICIOS TISICO S A
96.- C.U.I.T. - 33710141709 - TIMOL SRL
97.- C.U.I.T. - 30714128309 - YPF ENERGIA ELECTRICA S.A.
98.- C.U.I.T. - 30710978499 - MADALENA AUSTRAL S.A.
99.- C.U.I.T. - 30714814229 - TANGO ENERGY ARGENTINA S. A.
100.- C.U.I.T. - 30605213436 - DLS ARGENTINA FLUIDOS S.A. S. A.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 55 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

101.- C.U.I.T. - 30715110268 - DLS ARCHER LTD S.A.
102.- C.U.I.T. - 30714384089 - WELLFIELD SERVICES LTDA.
103.- C.U.I.T. - 30610668727 - EMEPA SA
104.- C.U.I.T. - 30715233599 - PETREX S.A., SUCURSAL ARGENTINA S. E. E.
105.- C.U.I.T. - 30712184422 - PATAGONIA GENERAL SERVICE S.R.L.
106.- C.U.I.T. - 30715115472 - SECRETARIA DE ENERGIA
107.- C.U.I.T. - 30710360525 - AGGREKO ARGENTINA S.R.L.
108.- C.U.I.T. - 30712147225 - SIMA ENERGIA S.A.
109.- C.U.I.T. - 30637147869 - PAMPA ENERGIA SA CONTRATO OPERATIVO CHIHUIDOS
110.- C.U.I.T. - 30563598111 - PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S A
111.- C.U.I.T. - 30661758410 - MEDANITO S A
112.- C.U.I.T. - 30604687094 - ZILLE S R L
113.- C.U.I.T. - 30672218957 - GRECOIL Y CIA S.A.
114.- C.U.I.T. - 30629827060 - CAPEX S A
115.- C.U.I.T. - 30506733932 - COMPAÑIA GENERAL DE COMBUSTIBLES S.A.
116.- C.U.I.T. - 30568531392 - COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S A
117.- C.U.I.T. - 30663213675 - KILWER S A
118.- C.U.I.T. - 30654521561 - YSUR ENERGIA ARGENTINA S R L
119.- C.U.I.T. - 30503610988 - HALLIBURTON ARGENTINA S.R.L.
120.- C.U.I.T. - 30654424698 - PECOM SERVICIOS ENERGIA S.A.U.
121.- C.U.I.T. - 30546675676 - DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD
122.- C.U.I.T. - 30585343427 - AGENCIA MARITIMA INTERNACIONAL S A
123.- C.U.I.T. - 30693209273 - PETROLERA SANTA MARIA S. A. U.
124.- C.U.I.T. - 33506249029 - VICTOR M CONTRERAS Y CIA S.A.
125.- C.U.I.T. - 30553613147 - SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.A.
126.- C.U.I.T. - 30661957448 - ELECTRIFICADORA DEL VALLE SA
127.- C.U.I.T. - 30659065548 - ENTE NACIONAL REGULADOR DE GAS
128.- C.U.I.T. - 30645705943 - WEATHERFORD INTERNATIONAL DE ARGENTINA SA
129.- C.U.I.T. - 30547981029 - TECHINT COMPAÑIA TECNICA INTERNACIONAL S.A.COMERCI
130.- C.U.I.T. - 30685218190 - A EVANGELISTA S A
131.- C.U.I.T. - 30660863431 - IPE ENERGIA S. A.
132.- C.U.I.T. - 30657862068 - TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S A
133.- C.U.I.T. - 30546666707 - UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
134.- C.U.I.T. - 30640745602 - NOVA ENERGY ARGENTINA LTD SUC ARGENTINA S.E.E
135.- C.U.I.T. - 30632809537 - INCRO S.A.
136.- C.U.I.T. - 30696139888 - COMPAÑIA MEGA S.A.
137.- C.U.I.T. - 30696143567 - APERGY S.A.
138.- C.U.I.T. - 30681469245 - PIONEER NATURAL RESOURCES ARGENTINA SA YACIMIENTOS
139.- C.U.I.T. - 30708036001 - ENERGIA COMPAIA PETROLERA S.A
140.- C.U.I.T. - 30710346409 - ANDES ENERGIA ARGENTINA SA
141.- C.U.I.T. - 30709776416 - KETSAL S.A.
142.- C.U.I.T. - 30687272311 - MANSFIELD MINERA S A
143.- C.U.I.T. - 30672676998 - URIBE HNOS SRL
144.- C.U.I.T. - 30710371527 - CALFRAC WELL SERVICES ARGENTINA SA
145.- C.U.I.T. - 30642651397 - CGC ENERGIA S. A. U.
146.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA

*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

CONSENTIMIENTO DE ANULACION O MODIFICACION

Se establece que esta Aseguradora no dará curso a pedidos de anulación y/o modificación del presente contrato, sin el consentimiento previo por escrito de la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula. No obstante se deja constancia que la Aseguradora puede usar el derecho de rescindir el presente contrato, debiendo dar a la/s persona/s y/o entidad/es listadas al final de la presente Cláusula, un preaviso no menor de 15 (quince) días, conforme lo establecido en la Cláusula N° 7 de las Condiciones Generales.

Listado de personas y/o entidades correspondientes a la presente Cláusula:

1.- C.U.I.T. - 30659095080 - ENERFLEX SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L.
2.- C.U.I.T. - 30695542476 - PAN AMERICAN ENERGY, S.L., SUCURSAL ARGENTINA
3.- C.U.I.T. - 30598652011 - CPC S A
4.- C.U.I.T. - 30506726804 - RAIZEN ARGENTINA S.A.U.
5.- C.U.I.T. - 30678224010 - PLUSPETROL SA
6.- C.U.I.T. - 30595793404 - EMPRESA DE TRANSPORTES DON PEDRO S R L
7.- C.U.I.T. - 30708270861 - MAUAD SRL
8.- C.U.I.T. - 30657864427 - CAMUZZI GAS DEL SUR S. A.
9.- C.U.I.T. - 30641046074 - PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.JCR S.A.U.T.CENTRO EST
10.- C.U.I.T. - 30546689979 - YPF S.A.
11.- C.U.I.T. - 30658840165 - OLEODUCTOS DEL VALLE S.A.
12.- C.U.I.T. - 30502256005 - JOSE J CHEDIACK S.A.INDUSTRIAL COMERCIAL Y AGROPEC
13.- C.U.I.T. - 30504077078 - PETROBRAS ARGENTINA S.A.
14.- C.U.I.T. - 30601534815 - WINTERSHALL DEA ARGENTINA S.A
15.- C.U.I.T. - 30609068945 - GE VERNOVA INTERNATIONAL LLC, SUCURSAL ARGENTINA
16.- C.U.I.T. - 30569719344 - TOTAL AUSTRAL S.A.SUCURSAL ARGENTINA
17.- C.U.I.T. - 30708379936 - UGA SEISMIC S.A.
18.- C.U.I.T. - 30708248629 - EL MAIPUENSE SA
19.- C.U.I.T. - 30526598780 - SCHLUMBERGER ARGENTINA S. A.
20.- C.U.I.T. - 30523479241 - CHEVRON ARGENTINA S.R.L.
21.- C.U.I.T. - 30576721710 - SULLAIR ARGENTINA S A
22.- C.U.I.T. - 30709572012 - CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES Y PORTUARIAS S.A.
23.- C.U.I.T. - 33690244239 - NABORS INTERNATIONAL ARGENTINA S.R.L.
24.- C.U.I.T. - 30527444280 - PRODUCTOS ROCHE S A QUIMICA E INDUSTRIAL
25.- C.U.I.T. - 30663148776 - COMPAIA DE TRANSPORTE DE ENERGIA ELECTRICA EN ALTA
26.- C.U.I.T. - 30708747609 - CNQ7A AREA
27.- C.U.I.T. - 30504536706 - CONTRERAS HERMANOS S A I C I F A G Y M
28.- C.U.I.T. - 30580951860 - SP ARGENTINA S.A.
29.- C.U.I.T. - 30705037775 - PHOENIX GLOBAL RESOURCES S. A.
30.- C.U.I.T. - 30502085081 - EQUIMAC S A C I F E I
31.- C.U.I.T. - 33709519099 - MADALENA PETROLEUM AMERICAS LIMITED
32.- C.U.I.T. - 30709653497 - RUTA SUR TRUCKS S.A.
33.- C.U.I.T. - 30641536853 - TERMINAL ZARATE S A
34.- C.U.I.T. - 30642555274 - GEOPARK ARGENTINA S. A.
35.- C.U.I.T. - 30592665472 - TECPETROL S A
36.- C.U.I.T. - 33688242229 - SUPERIOR ENERGY SERVICES SA
37.- C.U.I.T. - 30590535741 - SERVICIOS ESPECIALES SAN ANTONIO S A
38.- C.U.I.T. - 30693487184 - PETRO ANDINA RESOURCES ARGENTI
39.- C.U.I.T. - 33709525269 - QUINTANA WELLPRO S.A.
40.- C.U.I.T. - 30708217456 - OPS S.A.C.I.
41.- C.U.I.T. - 30707620567 - OIL MYS S.A
42.- C.U.I.T. - 30709099724 - ENERGIA ARGENTINA S.A.
43.- C.U.I.T. - 30644239043 - UTE Y PF TEC PETROL SA Y OTRAS AREA EL TORDILLO
44.- C.U.I.T. - 30640964908 - TECPETROL S A AGUA SALADA CONSORCIO
45.- C.U.I.T. - 30658994251 - YSUR PETROLERA ARGENTINA S.A.
46.- C.U.I.T. - 30697295883 - HELMERICH Y PAYNE ARGENTINA DRILLING CO
47.- C.U.I.T. - 30709793167 - PETERSEN THIELE Y CRUZ SAC Y MROVELLA CARRANZA S A
48.- C.U.I.T. - 30641593555 - PRC S. A. U.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

49.- C.U.I.T. - 30692298426 - ENSIGN ARGENTINA SA
50.- C.U.I.T. - 30710705883 - NABORS DRILLING SERVICES ARGENTINA S.A.
51.- C.U.I.T. - 30572968010 - ELING ENERGIA S. A.
52.- C.U.I.T. - 30645568350 - CODESIN S.A.
53.- C.U.I.T. - 30638375628 - ROCH S A
54.- C.U.I.T. - 30658473561 - YPF SA Y OTRAS UTE AGUARAGUE
55.- C.U.I.T. - 30594785629 - CHAÑARES ENERGIA SAU
56.- C.U.I.T. - 30504475413 - BAKER HUGHES ARGENTINA S. R. L.
57.- C.U.I.T. - 30709027332 - VALE EXPLORACION ARGENTINA SA
58.- C.U.I.T. - 30709537071 - TRANSPORTES AGUILA S.A.
59.- C.U.I.T. - 30709060291 - MADALENA PETROLEUM LTD
60.- C.U.I.T. - 30710880995 - PETROLERA PAMPA S.A.
61.- C.U.I.T. - 33515950899 - VISTA ENERGY ARGENTINA S.A.U
62.- C.U.I.T. - 30707685901 - CSM CIENCIA AL SERVICIO DEL MOVIMIENTO S. A. U.
63.- C.U.I.T. - 30657942258 - UNION GEOFISICA ARGENTINA S A
64.- C.U.I.T. - 30711732752 - OILSTONE ENERGIA S.A.
65.- C.U.I.T. - 30708504900 - NAVARRO W CONSTRUCCIONES SERVI
66.- C.U.I.T. - 30709725749 - AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A.
67.- C.U.I.T. - 30708380829 - ESTELAR RESOURCES LIMITED S.A
68.- C.U.I.T. - 30526552659 - PAMPA ENERGIA S A
69.- C.U.I.T. - 30709423122 - SERVICIOS NASER SRL
70.- C.U.I.T. - 30707719644 - ESTRELLA SERVICIOS PETROLEROS S.A.
71.- C.U.I.T. - 30710820771 - GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.S. A.
72.- C.U.I.T. - 30646533143 - BAJADA DEL PALO U T E
73.- C.U.I.T. - 30711796394 - PETROLERA ENTRE LOMAS S A A
74.- C.U.I.T. - 30709770620 - ENERGIA ARGENTINA SA AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S
75.- C.U.I.T. - 30712170405 - HIDROCARBUROS DEL NEUQUEN S.A.AMERICAS PETROGAS AR
76.- C.U.I.T. - 30639872676 - INGENIERIA RONZA S A
77.- C.U.I.T. - 30712157271 - FARO LOGISTICA S.R.L.
78.- C.U.I.T. - 30709858595 - PECOM SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES S.A.U
79.- C.U.I.T. - 30711993416 - EOG ARGENTINA SRL
80.- C.U.I.T. - 30711944202 - GAS Y PETR DEL NEUQUEN SA CON PART EST MAY PLUSPET
81.- C.U.I.T. - 30714297941 - CPC S.A. OIL M Y S S.A. UTE
82.- C.U.I.T. - 30602902788 - FLARGENT SA
83.- C.U.I.T. - 30672687396 - SERVICIOS PETROLEROS URIBE S A
84.- C.U.I.T. - 30708835540 - PETROANDINA S.R.L
85.- C.U.I.T. - 30695570933 - SHELL ARGENTINA S.A
86.- C.U.I.T. - 30714325724 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITED ELECTROINGENI
87.- C.U.I.T. - 30687247376 - TECPETROL SA HOME OIL LTD SUC ARG UTE ENFORMACION
88.- C.U.I.T. - 30711635382 - PLUSPETROL CUENCA NEUQUINA SRL
89.- C.U.I.T. - 30699591102 - HIDROCUYO SA
90.- C.U.I.T. - 30631983959 - O P S SRL
91.- C.U.I.T. - 30710408536 - PETREVEN S.A.
92.- C.U.I.T. - 30521574956 - PAMAR SACIFI Y A
93.- C.U.I.T. - 30709139971 - CONSTRUCCIONES KAIZEN SRL
94.- C.U.I.T. - 30713342501 - CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITEDSUC ARGENTINA
95.- C.U.I.T. - 30691380277 - INGENIERIA OBRAS Y SERVICIOS TISICO S A
96.- C.U.I.T. - 33710141709 - TIMOL SRL
97.- C.U.I.T. - 30714128309 - YPF ENERGIA ELECTRICA S.A.
98.- C.U.I.T. - 30710978499 - MADALENA AUSTRAL S.A.
99.- C.U.I.T. - 30714814229 - TANGO ENERGY ARGENTINA S. A.
100.- C.U.I.T. - 30605213436 - DLS ARGENTINA FLUIDOS S.A. S. A.
101.- C.U.I.T. - 30715110268 - DLS ARCHER LTD S.A.
102.- C.U.I.T. - 30714384089 - WELLFIELD SERVICES LTDA.
103.- C.U.I.T. - 30610668727 - EMEPA SA
104.- C.U.I.T. - 30715233599 - PETREX S.A., SUCURSAL ARGENTINA S. E. E.
105.- C.U.I.T. - 30712184422 - PATAGONIA GENERAL SERVICE S.R.L.

Se continúa al dorso considerándose parte integrante de la póliza.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe.
Tel: (+54-341) 420-1000 - Fax: (+54-341) 420-1005/6/7 - www.lasegunda.com.ar
C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5
IVA Responsable Inscripto

POLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

CLÁUSULA ADICIONAL N° 73 DE LAS CONDICIONES PARTICULARES

POLIZA N°: 40299217
MOVIMIENTO N°: 1
ASEGURADO: TRANSPORTES JAP SRL

106.- C.U.I.T. - 30715115472 - SECRETARIA DE ENERGIA
107.- C.U.I.T. - 30710360525 - AGGREKO ARGENTINA S.R.L.
108.- C.U.I.T. - 30712147225 - SIMA ENERGIA S.A.
109.- C.U.I.T. - 30637147869 - PAMPA ENERGIA SA CONTRATO OPERATIVO CHIHUIDOS
110.- C.U.I.T. - 30563598111 - PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S A
111.- C.U.I.T. - 30661758410 - MEDANITO S A
112.- C.U.I.T. - 30604687094 - ZILLE S R L
113.- C.U.I.T. - 30672218957 - GRECOIL Y CIA S.A.
114.- C.U.I.T. - 30629827060 - CAPEX S A
115.- C.U.I.T. - 30506733932 - COMPAÑIA GENERAL DE COMBUSTIBLES S.A.
116.- C.U.I.T. - 30568531392 - COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S A
117.- C.U.I.T. - 30663213675 - KILWER S A
118.- C.U.I.T. - 30654521561 - YSUR ENERGIA ARGENTINA S R L
119.- C.U.I.T. - 30503610988 - HALLIBURTON ARGENTINA S.R.L.
120.- C.U.I.T. - 30654424698 - PECOM SERVICIOS ENERGIA S.A.U.
121.- C.U.I.T. - 30546675676 - DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD
122.- C.U.I.T. - 30585343427 - AGENCIA MARITIMA INTERNACIONAL S A
123.- C.U.I.T. - 30693209273 - PETROLERA SANTA MARIA S. A. U.
124.- C.U.I.T. - 33506249029 - VICTOR M CONTRERAS Y CIA S.A.
125.- C.U.I.T. - 30553613147 - SAN ANTONIO INTERNACIONAL S.A.
126.- C.U.I.T. - 30661957448 - ELECTRIFICADORA DEL VALLE SA
127.- C.U.I.T. - 30659065548 - ENTE NACIONAL REGULADOR DE GAS
128.- C.U.I.T. - 30645705943 - WEATHERFORD INTERNATIONAL DE ARGENTINA SA
129.- C.U.I.T. - 30547981029 - TECHINT COMPAÑIA TECNICA INTERNACIONAL S.A.COMERCI
130.- C.U.I.T. - 30685218190 - A EVANGELISTA S A
131.- C.U.I.T. - 30660863431 - IPE ENERGIA S. A.
132.- C.U.I.T. - 30657862068 - TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S A
133.- C.U.I.T. - 30546666707 - UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
134.- C.U.I.T. - 30640745602 - NOVA ENERGY ARGENTINA LTD SUC ARGENTINA S.E.E
135.- C.U.I.T. - 30632809537 - INCRO S.A.
136.- C.U.I.T. - 30696139888 - COMPAÑIA MEGA S.A.
137.- C.U.I.T. - 30696143567 - APERGY S.A.
138.- C.U.I.T. - 30681469245 - PIONEER NATURAL RESOURCES ARGENTINA SA YACIMIENTOS
139.- C.U.I.T. - 30708036001 - ENERGIA COMPAIA PETROLERA S.A
140.- C.U.I.T. - 30710346409 - ANDES ENERGIA ARGENTINA SA
141.- C.U.I.T. - 30709776416 - KETSAL S.A.
142.- C.U.I.T. - 30687272311 - MANSFIELD MINERA S A
143.- C.U.I.T. - 30672676998 - URIBE HNOS SRL
144.- C.U.I.T. - 30710371527 - CALFRAC WELL SERVICES ARGENTINA SA
145.- C.U.I.T. - 30642651397 - CGC ENERGIA S. A. U.

Rosario, 06 de Mayo de 2026

LA SEGUNDA
Coop. Ltda. de Seguros Generales